

COURSE CODE	Eng 635	COURSE LEVEL & YEAR	2nd year level
COURSE TITLE	النحو العربى التطبيقى		
COURSE TEACHER/S			
CREDIT HOURS	3		
PRE-REQUISITES			
CO-REQUISITES	None		
DURATION OF COURSE	16-week semester		
TOTAL STUDENT STUDY TIME	3 hours per each contact hour weekly		
AIMS	<p>١. التعرف على نشأة النحو العربى و مدارسه و أشهر النحويين العرب.</p> <p>٢. الوقوف على الأخطاء اللغوية التى يقع فيها المترجمون و تصحيحها و تفادى الوقوع فيها.</p> <p>٣. عقد مقارنات بين العربية و الإنجليزية فى عدد من القضايا النحوية</p> <p>٤. الإلمام بأدوات الربط فى العربية و القدرة على التمييز بين الجمل و الأساليب.</p>		
INTENDED LEARNING OUTCOMES	<p>١. رصد الأخطاء اللغوية الواردة فى الترجمات من مصادر مختلفة مثل ترجمة الكتب و الأبحاث العلمية ، و أخطاء المذيعين و المزيغات ، و غيرها.</p> <p>٢. الاستفادة من المواد المساعدة على شبكات الإنترنت.</p> <p>٣. الاستفادة من منجزات اللسانيات الحديثة للإرتقاء بالمقرر.</p> <p>النظر فى المقرر أولاً بأول لاستيفائه للنهوض بمستوى طلابه و طالباته.</p> <p>توصيف للمعارف المراد اكتسابها:</p> <p>١. الإلمام بماهية النحو العربى و نشأته و تطوره و مدارسه و علمائه.</p> <p>٢. تفادى الوقوع فى الأخطاء اللغوية التى وقع كثير من المترجمين فيها مما يتعارض و قواعد لغتنا العربية الخالدة.</p> <p>٣. القدرة على التمييز بين الأساليب النحوية و اللغوية و المقارنة بينها فى العربية و الإنجليزية.</p> <p>٤. الإلمام بالقضايا النحوية و المقارنة بين العربية و الإنجليزية.</p>		
LEARNING/TEACHING METHODS	<p>١. المحاضرات</p> <p>٢. أبحاث تطبيقية</p> <p>٣. التدريبات داخل قاعة الدرس</p> <p>٤. واجبات خارج نطاق المحاضرة</p> <p>٥. التعليم بالقاعدة و المثال</p> <p>٦. التدريبات الفردية و الجماعية</p> <p>٧. التعليم بتحويل الأساليب</p> <p>٨. المناقشة و الحوار</p>		

<b>ASSIGNMENTS</b>	
<b>ASSESSMENT</b>	<p>١. اجابات أسئلة تطبيقية و مقالية  ٢. تصويب ترجمات خاطئة  ٣. مناقشات للتفريق بين الأساليب النحوية و اللغوية  ٤. اختبارات قصيرة بعد كل وحدة  ٥. اختبارات منتصف الفصل  ٦. واجبات و أبحاث  ٧. الاختبار النهائي</p>

<b>SYLLABUS PLAN</b>	
----------------------	--

١-الموضوعات التي ينبغي تناولها:		
ساعات التدريس	عدد الأسابيع	قائمة الموضوعات
٣	١	١. النحو العربي ، و مدارسه ، و أهم رجاله.
٩	٣	٢. الترجمات الخاطئة و أثرها السلبي على اللغة العربية مع إيراد كثير من النماذج التي وقع فيها أخطاء في الترجمة.
١٢	٤	٣. قضايا للمقارنة بين العربية و الإنجليزية ، و هي: <ul style="list-style-type: none"> <li>• أقسام الكلام العربي من حيث الشكل و الوظيفة</li> <li>• التعريف و التذكير</li> <li>• التذكير و التأنيث</li> <li>• الأفراد و الثنائية و الجمع</li> <li>• الزمن و أقسامه</li> <li>• الضمان و أنواعها</li> </ul>
٦	٢	٤. دراسة عدد من الحروف و الأدوات الرابطة و هي الباء/ بلى/ حتى/ الفاء/ اللام/ من / أدوات الشرط
٦	٢	٥. الجمل ، و أقسامها ، و أحكامها ، و ما يتعلق بها.
١٢	٤	٦. الأساليب النحوية: الإستثناء - التعجب - الحال - التمييز - الاستفهام - التفضيل

#### 5. Schedule of Assessment Tasks for Students During the Semester

	Assessment task (e.g. essay, test, group project, examination, speech, oral presentation, etc.)	Week Due	Proportion of Total Assessment
التقويم	مهمة التقويم (كتابة مقال، اختبار، مشروع جماعي، اختبار نهائي...الخ)	الأسبوع المحدد له	%١٠
١	اختبارات قصيرة	كل ثلاثة أسابيع	%١٠
٢	ابحاث قصيرة وواجبات منزلية	منتصف الفصل	%٢٠
٣	اختبارات الأعمال الفصلية	الأسبوع الثامن	%٦٠

#### INDICATIVE BASIC READING LIST

List text books and main supporting reference works.

- مغنى اللبيب ، لابن هشام الأنصارى
- نشأة النحو و تاريخ أشهر النحاة ، للشيخ الطنطاوى
- اللغة العربية: معناها و ميناها د. تمام حسان
- كتب اللسانيات الحديثة
- كتب معانى الحروف